

# prova correcció de textos (N6)

Nom \_\_\_\_\_

1r cognom \_\_\_\_\_

2n cognom \_\_\_\_\_

NIF/NIE \_\_\_\_\_

Localitat de la prova \_\_\_\_\_ VALÈNCIA \_\_\_\_\_

Nom del corrector
Observacions

**Junta Qualificadora de  
Coneixements de València**

**ACLARIMENT VÀLID PER A TOT L'EXAMEN**

S'entén per «correcció de només el que calga» la correcció indispensable d'una forma lingüística per raó de la seua inadequació a la normativa gramatical. Cal tindre present que es puntuen negativament les correccions innecessàries.

1. **Corregisca només el que calga del text administratiu següent. Cal donar al text la consideració d'un original i, per tant, indicar les correccions ratllant la paraula errònia i escrivint dalt, en l'espai interlineal, les solucions que es consideren oportunes. Pel que fa als signes de puntuació, si s'han d'afegir al text, pose'ls en el lloc on corresponga; en el cas que s'hagen de suprimir, trace una creu en aspa, i si s'han de modificar els que hi ha, ratlle'ls i pose al costat el signe que pertoque.**

### **ATENCIÓ!**

No tinga en compte les paraules subratllades, ja que les haurà de comentar en la pregunta 3.

### **Conselleria d'Hisenda i Administració Pública.**

*ORDE 4/2015 de 3 de març, de la Conselleria d'Hisenda i Administració Pública per la que s'establix el procediment i les condicions per a la domiciliatzió obligatòria del pagament d'aplaçaments i fraccionaments de tributs i altres deutes de Dret Públic concedits per la Generalitat.*

### **PREÀMBUL**

L'article 46, apartat 2 del Reglament General de Recaudació, aprovat pel Reial- Decret 939/2005, de 29 de juliol, habilita a l'Administració Tributària competent en la resolució dels aplaçaments i fraccionaments de deutes tributaris per a què establisca la domicialització bancària com a l'única forma de pagament en tals supòsits.

Per la seua banda, l'Article 19, Apartat 1, de la Llei Orgànica 8/1980, de 22 de setembre, de Financiació de les Comunitats Autònomes, establix que li correspondrà a cada comunitat autònoma l'aplicació dels tributs propis, i que, a l'efecte de poder organitzar les referides tasques i executar el que ordenen les normes legals pertinents, les Comunitats Autònomes disposaran de plenes atribucions, sense perjudici de la col·laboració que s'hi puga establir amb l'Administració tributària de l'Estat, especialment quan així ho exigisca la naturalesa del Tribut.

De la mateixa manera, s'estableix que la gestió recaudatòria dels drets de naturalesa pública de la Generalitat s'haurà d'efectuar, en el seu cas, d'acord als procediments administratius corresponents.

La domiciliació bancària constitueix un mitjà de pagament que favorix el compliment de les obligacions tributàries dels contribuents, resultant especialment adequada en els supostos d'aplaçaments i fraccionaments en els quals l'execució de les tasques administratives i el seguiment de l'actuació de compliment dels obligats al pagament es té que dilatar necessàriament en el temps.

En virtut d'això, en execució del que disposa la normativa citada i, de conformitat a les facultats conferides per l'article 5 del Decret 9/2.014, de 12 de Juny, del President de la Generalitat,

## ORDENE

### *Article 1. Obligtorietat i efectes de la domiciliació*

1. El mitjà obligatori de pagament en els casos d'aplaçament o fraccionament de deutes tributàries i altres deutes de dret públic a favor de la Generalitat serà la domiciliació bancària.
2. La data de càrrec en compte de les domiciliacions serà sempre el dia 5 o el 20 del mes que corresponga al venciment del termini o de la fracció acordada, o, cas de ser dissabte o festiu el següent dia hàbil.

### *Article 2. Procediment de domiciliació.*

1. La domiciliació del pagament de les deutes serà ordenat només presentar la sol·licitud de l'aplaçament o del fraccionament, i s'hi indicarà la codificació del compte en el què es domicílie el pagament en el model que s'inclou com annex de la present orde.
2. Quan la sol·licitud haja entrat en el Registre de l'òrgan competent per a la concessió de l'aplaçament o del fraccionament entre els dies 1 i 15 del mes, surtirà efectes respecte dels terminis o fraccions que vencen des del dia 5 del mes següent. Si haguera entrat en l'esmentat registre des del dia 16 a l'últim del mes, produirà efectes respecte dels terminis i fraccions que vencen des del dia 20 del mes següent.

3. La Generalitat generarà un fitxer de domiciliacions per a cada entitat col·laboradora en la gestió recaudatòria de la Generalitat. La pròpia entitat, una vegada finalitzada la gestió de domiciliació serà l'encarregada de remetre un fitxer de retorn amb la informació dels drets no cobrats.

4. L'adeudo dels imports haurà de realitzar-se per l'entitat col·laboradora en el mateix compte que figure en el fitxer rebut de la Generalitat i serà responsabilitat exclusiva de la mateixa qualsevol incidència que es pugui produir pel fet de que l'abonament es duga a terme en un compte distint al que s'indique en la sol·licitud.

*Article 3. Moment del pagament i lliberació de la persona obligada front a la Generalitat*

El pagament dels deutes s'estimarà efectuat en la data en la que es produïska el càrrec en el compte de la persona obligada, de manera que la data en que l'entitat financiera valore contablement l'operació de pagament careixerà d'efectes davant de la Generalitat.

DISPOSICIÓ ADICIONAL

*Única. Remissió d'informació d'ingressos a la Conselleria competent en matèria d'Hisenda*

Les ordres emittides per òrgans gestors d'ingressos de la Generalitat amb format normalitzat XML per a la realització de domiciliacions de pagaments directes SEPA (Single Euro Payments Area) que incloguen informació que afecte a ingressos de naturalesa pública hauran de ser remesses, a més de a les entitats financieres col·laboradores, a l'òrgan de la Generalitat competent en l'àmbit de les aplicacions informàtiques d'hisenda, per a la identificació corresponent i l'aplicació d'ingressos en comptabilitat.

DISPOSICIÓ FINAL

*Primera. Desplegament i aplicament de l'Orde*

Es faculta a la Direcció General amb competència en matèria de tributs per a dictar quantes resolucions i mesures considere necessàries per a l'aplicació del que es disposa en la present orde.

Segona. Entrada en vigor

La present orde entrarà en vigor l'endemà de la seua publicació en el Diari Oficial de la Generalitat Valenciana.

València, 3 de març de 2015

El conseller d'Hisenda i Administració Pública,  
JUAN CARLOS MORAGUES FERRER

2. Corregisca només el que calga del text periodístic següent. Cal donar al text la consideració d'un original i, per tant, indicar les correccions ratllant la paraula errònia i escrivint dalt, en l'espai interlineal, les solucions que es consideren oportunes. Pel que fa als signes de puntuació, si s'han d'afegir al text, pose'ls en el lloc on corresponga; en el cas que s'hagen de suprimir, trace una creu en aspa, i si s'han de modificar els que hi ha, ratlle'ls i pose al costat el signe que pertoque.

**ATENCIÓ!**

No tinga en compte les paraules subratllades, ja que les haurà de comentar en la pregunta 3.

## El nou Frankenstein o el transplant total

*Un afamat neurocirurgià italià Sergio Canavero assegura que ja tenim la tecnologia necessària per a realitzar-ho. I, per disparatat que sembla, numerosos científics n'estan d'acord.*

«Saps de qui he rebut més cartes i telefonades sol·licitant informació»? me pregunta des d'Itàlia, Sergio Canavero. «De transexuals.». I sembla lògic. Aquest neurocirurgià, director del Grup de Neuromodulació Avançada de Turín ha assegurat en la reputada revista científica “Surgical Neurological International” que ja contem amb la tecnologia necessària per efectuar un trasplant de cap complet. I, és més, pretén realitzar el primer d'ací tres anys.

La investigació en transplants de cap, que en realitat hauria de nomenar-se

donació de cos, doncs és el cap el que rep un cos nou, començà en 1940 quan el científic rus Vladimir Demikhov experimentava amb gossos creant quimeres com els seus famosos cans bicèfals. Hui per hui, estos experiments es consideren una aberració pròpia de *films* com La Parada dels Monstres, però no cap dubte que gràcies a ells es mamprengueren les investigacions en tècniques de trasplant. Va ser precisament Demikhov qui va lograr dur a terme el primer transplant de cor en un gos i el pioner en transplantar un pulmó

en un mamífer i en realitzar el primer bypass coronari.

Tot això va permetre que en el 1967 el cirurgià sudafricà Christiaan Barnard, realitzara per primera vegada un trasplant de cor en un ésser huma. I ara Canavero va un pas més enllà.

Les afirmacions de l'osat científic han generat, com era d'esperar, un gran revol en el món científic, dividint a la comunitat científica entre aquells que estan clarament en contra, bé per motius tècnics o per motius ètics, i aquells que sustenten l'opinió de què molts avanços científics que semblaven impossibles, han esdevingut una realitat quotidiana i, a més, no es plantegen l'amoralitat que altres veuen en la possibilitat que presenta Canavero.

En quant a la part tècnica, no cal dir que la intervenció és extremadament complicada, ja que requeriria de la col·laboració de cent professionals mèdics durant trenta-sis hores i costaria al voltant de deu milions d'euros. No obstant això, segons el neuro-cirurgià italià tant els costos com el temps de duració de la intervenció anirien reduint-se conforme es profunditzara en el coneixement de les tècniques emprades.

Pel que fa a la qüestió ètica, el mateix Canavero senyala que pese a què l'objectiu d'aquest trasplant és el reestablir les funcions motores en pacients amb condicions mèdiques molt greus, com ara distròfia muscular

progressiva, càncer o tetraplègies amb fallos orgànics múltiples, n'hi ha molta gent que tractaria de fer servir este avançament mèdic com a una manera d'eludir la mort per mitjà d'un cos més jove. La regulació legal és, per tant, una de les qüestions claus a l'hora d'aproximar-nos a estos avançaments científics que poden traspalsar a la societat.

Des del "Comité Espanyol de Bioètica", el Dr. Manuel de los Reyes, un dels seus membres més reconeguts, s'hi nega a opinar sobre el tema per què considera que no té la suficient informació al respecte.

No és el cas del doctor José Aguilera, director de l'Institut de Neurociències de la Universitat Autònoma de Barcelona que sí ha volgut parlar sobre les polèmiques teories del científic italià. Al seu parer: "Els científics ja fa temps que estem preparats per a estos debats ètics, és la societat la que tal vegada no ho està encara. En aquest precís moment hi ha en el món mils de científics que estan experimentant amb substàncies altament perilloses i no passa res. Jo mateixa he treballat amb un neurotòxic amb el qual podria haver fet desaparèixer a tota la població de Barcelona, però això no vol dir que ningú el vaja a usar. Tanmateix, la societat necessita i ha de participar en aquests dilemes morals que, tot i sent absolutament novedosos, li concernixen directament».



Canavero reconeix que no ha aconseguit progressar més en el seu projecte degut a la falta de diners. Però això es podria resoldre a curt termini perquè el Projecte 2045 l'acaba de contactar. Es tracta d'una iniciativa del mil·lionari rus Dmitry Itskov que pretén crear tecnologies que ens permetisquen transferir la nostra personalitat a entitats no biològiques, cosa que equival a fer-nos eterns. Si, tal i com sona, estem parlant d'immortalitat.

«M'han convidat a viatjar a Moscú

per a exposar les meues idees i per a parlar de la possibilitat de què em subministren els fondos suficients per a poder continuar amb les meues investigacions, ens confirma Canavero.

La primera etapa de l'ambició *Projecte 2045* conclourà l'any vinent. Potser que aleshores ja sapiem a ciència certa si els transplants de cap són una realitat incontestable o, finalment, no han passat de ser un més dels innumerables recursos amb els que nutrir futures obres de ciència ficció.

3. **Escriba arguments a favor o en contra de l'ús de les formes subratllades dels textos anteriors. Propose solucions diferents per a les formes que considere incorrectes.**

**ACLARIMENT**

En la pregunta es valora especialment el coneixement de les fonts bibliogràfiques a partir de les quals puga ser acceptada o rebutjada una paraula o construcció determinades.

**A) TEXT ADMINISTRATIU**

- 3. 1.** [...] i que, a l'efecte de poder organitzar les referides tasques i executar el que ordenen les normes legals pertinents [...]

ARGUMENTACIÓ:

---

---

---

---

---

---

---

---

SOLUCIÓ:

---

---

- 3. 2.** El pagament dels deutes s'estimarà efectuat en la data [...]

ARGUMENTACIÓ:

---

---

---

---

---

---

---

---

SOLUCIÓ:

---

---

**B) TEXT PERIODÍSTIC**

**3. 3.** [...] gràcies a ells es mamprengheren les investigacions [...]

ARGUMENTACIÓ:

---

---

---

---

---

---

---

---

SOLUCIÓ:

---

---

**3. 4.** [...] no es plantegen l'amoralitat que altres veuen [...]

ARGUMENTACIÓ:

---

---

---

---

---

---

---

---

SOLUCIÓ:

---

---

4. Corregisca la galerada següent segons les indicacions assenyalades en l'original. Marque les correccions amb els signes adequats per a la correcció de galerades.

#### ORIGINAL

- Académie des Inscriptions et Belles-Lettres (ed.) (1859): Recueil des historiens des Croisades. Historiens occidentaux, I, París: Imprimerie Royale.
- Aguilar, Josep Antoni (2005a): Las crónicas: Ramon Muntaner y Pedro el Ceremonioso, Madrid, <http://www.liceus.com/>.
- Aguilar, Josep Antoni (2007): «Lo rey d'Aragó no-ns fa sinó greuges e vilanies!: Papat i Casa d'Aragó a la Crònica de Muntaner (II)», dins Estudis Romànics, XXIX, pp. 109-142.
- Barrow, Geoffrey Wallis Stuart (2005): Robert Bruce and the community of the realm of Scotland, Edimburg: Edinburgh University Press.
- Gayangos, Pascual (ed.) (1858): La gran conquista de Ultramar que mandó escribir el rey D. Alfonso el Sabio, il·lustrada amb notes crítiques i un glossari, Madrid: M. Rivadeneyra (Biblioteca de Autores Españoles, XLIV).
- Jaume I (2007): Les Quatre Grans Cròniques: Llibre dels feits del rei En Jaume, edició i notes a cura de Ferran Soldevila, revisió filològica de Jordi Bruguera i revisió històrica de Maria Teresa Ferrer i Mallol, Barcelona: Institut d'Estudis Catalans.
- 

#### GALERADA

- ACADÉMIE DES INSCRIPTIONS et BELLES-LETTRES (ed.) (1859): *Recueil des historiens des Croisades. Historiens occidentaux, I*, París, Imprimerie Royale.
- AGUILAR, Josep Antoni (2005a): *Las crónica: Ramon Muntaner y Pedro el Cerimonioso*, Madrid, <http://www.liceus.com/>
- AGUILAR, Josep Antoni (2007): «*Lo rey d'Aragó no'ns fa sinó greuges i vilanies!*: Papat i Casa d'Aragó a la Crònica de Muntaner (II), dins d'Estudis Romànics, XXIX, pp. 109-142.
- BARROW, Geoffrey Wallis Stuart (2005): *Robert Bruce and the coomunity of the realm of Scotland*, Edimburg: Edimburg University Press.
- GAYANGOS, Pascual (1858): *La gran conquista de ultramar que mandó escribir lo rey D. Alfonso el Sabio*, il·lustrada amb notes crítiques i glossari, Madrid, M. Rivadeneyra (Biblioteca de Autores Esapñoles, XLIV).
- JAUME I (2007): *Les Quatre Grans Cròniques: Llibre des feits del rei en Jaume*, edició i notes a cura de Ferran Soldevilla, revisió filològica de Jordi Bruguera i revisió històrica de María Teresa Ferrer Mallol, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans..

- 
- Ost, Franz (1899): Die altfranzösische Übersetzung der Geschichte der Kreuzzüge Wilhelms von Tyrus, Halle.
- Paris, Gaston – Ulrich, Jacob (ed.) (1886): Merlin, roman en prose du 13e siècle, 2 vols., publicació en prosa del poema Merlin de Robert de Boron pres del manuscrit de M. Alfred H. Huth, París: Firmin Didot et Cie (Société des Anciens Textes Français).
- Pujol, Josep Maria (1996): «The Llibre del rei En Jaume: A Matter of Style», dins Alan Deyermond (ed.) Historical Literature in Medieval Iberia, Londres: Queen Mary and Westfield College (Papers of the Medieval Hispanic Research Seminar, 2), pp. 35-61.
- Renedo, Xavier (en premsa): «Elements messiànics en el Llibre dels feits del rei Jaume I», dins Literatura profètica a la Corona d'Aragó i a la Mediterrània occidental, V Col·loqui Internacional Problemes i Mètodes en la Literatura Antiga, Girona, 18-20 d'octubre 2004.
- Riunta, Francesco (1972): Acta Siculo-Aragonensia. Corrispondenza fra Federico III di Sicilia e Giacomo II d'Aragona, vol. XXVIII, Palermo: Società Siciliana per la Storia Patria (documents per a la història de Sicília).
- Rosell, Cayetano (ed.) (1953): Crónicas de los reyes de Castilla desde don Alfonso el Sabio hasta los católicos don Fernando y doña Isabel, Madrid: Rivadeneyra Editor.
- Thorp, Nigel (1992): The Old French Crusade Cycle, Tuscaloosa: University of Alabama Press.
- 

- OST, Franz (1899): *Die altfranzösische Übersetzung der Geschichte der Kreussüge Wilhelms von Tyrus, Halle.*
- PARIS, GASTON – ULRICH, Jacob (ed) (1886): *Merlin, roman en prose du 13è siècle*, 2 vols., publicació en prosa del poema Merlin de Robert de Boron, pres dels manuscrits de M. Alfred H. Huth, París: Firmin Didot et Cie (Société dels Anciens Texts Français)
- PUJOL, Josep Maria (1996): «*The Llibre del rei en Jaume. A Matter of Style*», dins Alan Deyermond (ed.) *Historical Literature in Medieval Iberia*, Londres, Queen Mary and Westfield Colege (Papers of the Medieval Hispanic Reserarch Seminar, 2), ps. 35-61.
- RENEDO Xavier (en premsa) «Elements messiànics en el *Llibre dels feits del rei Jaume I*», dins *Literatura profètica a la Corona d'Aragó i en la Mediterrània Occidental*, V Col·loqui Internacional Problemes i Metodes en Literatura Antiga, Girona: 18-20 d'octubre de 2004.
- GIUNTA, Francesco (1972): *Acta Siculo- Aragonensia: Corripонденza fra Federico III de Sicilia e Giacomo II d'Aragona*, vols. XXVIII, Palermo: Società Siciliana per la Storia Pàtria (document per a la història de Sicília.
- ROSELL Cayetano (ed.) (1953) *Crónicas de los reyes de Castilla des de don Alfonso el Sabio hasta los católicos Don Fernando y Doña Isabel*, Madrid: Rivadenyra Editor.
- THORP, Nigel (1992) *The Old French Crusade Cicle*, Tuscalosa: University of Alabama Press





**prova correcció de textos**

convocatòria juny 2015

9:30 h



**GENERALITAT VALENCIANA**  
CONSELLERIA D'EDUCACIÓ, CULTURA I ESPORT